|  |  |
| --- | --- |
| 原文句段 | 译文句段 |
| <5>近年来，</5><8>随着物联网应用对降低设备功耗的诉求增加，低功耗蓝牙在物联网领域应用随之加速，</8><11>BLE凭借其低功耗、高性价比、使用便捷等特点，在物联网终端中可作为NB-IoT的有效补充，能够实现低功耗、短距离、高速、安全的传输，在表计、消防等越来越多的物联网应用中发挥重要作用。</11> | In recent years, with the glowing need to reduce power consumption in IoT application, the adoption of low-power Bluetooth has accelerated. BLE, known for its energy efficiency, cost-effectiveness, and ease-of-use, serves as an effective complement to NB-IoT.. It enables low-power, short-range, high-speed, and secure transmission, playing a vital role in an increasing number of IoT applications such as metering, firefighting. |
| NB-IoT+BLE模组在应用过程中，支持NB-IoT和BLE共存，支持双向唤醒，在功耗方面，低功耗蓝牙相比经典蓝牙优势显著，广播模式下10s周期功耗在20uA以内， 睡眠功耗可低达1.5uA，适用于蓝牙常开的场景，这对于用电池供电的物联网终端尤为重要。  更优：  In the application process of NB-IoT+BLE modules, they support coexistence of NB-IoT and BLE, support bidirectional wake-up, and show significant advantages in power consumption compared to classic Bluetooth. In broadcast mode, the 10-second cycle power consumption is within 20uA, and sleep power consumption can be as low as 1.5uA, making it suitable for scenarios where Bluetooth is always on, especially for battery-powered IoT terminals. | The NB-IoT+BLE module enables simultaneous support for NB-IoT and BLE and two-way wakeup functionality. In terms of power consumption, BLE has a distinct advantage over classic Bluetooth. Under broadcast mode, with a 10-second cycle, thepower consumption is less than 20us and in sleep mode, it can be as low as 1.5 uA. This makes it suitable for scenarios where Bluetooth is continously active, a feature particularly crucial for battery-powered IoT devices. |
| <26>同时“NB-IoT+BLE”这一设计，</26><95>终端用户能通过手机蓝牙与设备进行通信，进行终端配置或进行后期软件升级，轻松读取设备数据、操作终端设备等。</95>  更优？  Furthermore, the 'NB-IoT+BLE' design allows end-users to communicate with devices via smartphone Bluetooth for terminal configuration or software upgrades, making it easy to read device data and operate terminal devices. | Additionally, withthe NB-IoT and BLE design,end users can communicate with the device through their mobile phone’Bluetooth. This enables seamless device control, including<95> configuration, software updates, device retrieval, and device operation. </95> |
| 有方科技NB-IoT模组N306-CN集NB-IoT和BLE于一身，以高集成度、高安全性、低功耗等优势，必将解锁更多行业应用，助力客户降低物联网应用开发成本，为物联网应用提供更加稳定、可靠、安全的联接服务。 | Neoway Technology's N306-CN module, which combines NB-IoT and BLE, boasts high integration, high security and low power consumption. These advantages will undoubtedly unlock new possibilities in various industrial applications, aid in reducing the development costs for IoT solutions, and offer more stable, reliable, and secure connectivity services. |